

中國中小企業如何在北美市場獲得成功

作者 喬治·貝克

自從1993年創立自己的公司以來，資深媒體人喬治·貝克的客戶就經常在華爾街時報的首頁、紐約時報的商業版面、以及NBC廣播的《今日秀》節目中出現。在LCB這篇特邀文章中，貝克先生給那些想要在北美市場尋求發展的中國企業一些市場調研及企業戰略方面的建議和策略，而這些將有助於這些企業在北美取得成功。

在中國改革開放三十幾年後，一些西方公司在中國市場上，由於缺乏中國本土氣質而掙扎甚至失敗的故事屢見不鮮。但現在很多試圖“走出國門”實行全球化品牌戰略的中國公司也面臨著同樣的問題，正如我們常說的硬幣的另一面一樣。眾多的中國中小企業業主如何成功的進入獲利頗豐的北美市場？他們採取何種有效的市場戰略，省錢省時地達到他們的發展目標？

首先，我們列舉一些中國企業經常發生的錯誤，這些先入為主的觀念和錯誤的認識阻礙了中國企業有效地進入北美市場。

期望僅僅通過低價策略來取得市場分額
在高度發展的消費市場上，例如美國、加拿大，僅僅通過低價來競爭是得不到成功的保障的。北美市場是高度成熟的市場，經銷商和消費者的需求是苛刻和複雜的。有效的市場營銷和品牌戰略是至關重要的，甚至對於那些本身就具有很強競爭力和使用價值的商品也是如此。

忽視地域差異方面的考慮
很多中國投資者在自身沒有強大的實力條件下，把他們的資源盲目地浪費在

過度飽和的、高成本市場上，例如紐約、加州等。相反，他們沒有考慮美國二三線城市的市場，例如美國的中西部地區。很多中國企業業主或許不瞭解將近80%的美國市場都在俄亥俄州八小時車程以內。俄亥俄州臨近芝加哥、水牛城和匹茲堡，同時，那里的倉貯和不動產的成本也很低。

片面相信關於北美購買習慣的初步調查結果

這也許不足為怪，因為中國企業的管理層經常在中國的總部針對目標市場做初步的調研，在那里得到顧客需求和購買習慣的數據是有限的而且缺乏準確性。這些結果往往比較膚淺，甚至根本沒有用。實際上對美國市場來說，實地的調研是無可替代的，需要直接接觸顧客，通過電話推銷員、焦點人群、甚至在線研討會接觸潛在的客戶。總之，進一步獲取更多的當地的信息是值得投入的。

我們已經瞭解到中國公司在海外發展所面臨的諸多挑戰與問題，那麼我們要採取一些什麼樣的措施，才能在北美市場取得成功？以下是本人通過多年與客戶合作積累的經驗，給出的一些答案。



喬治·貝克(左)和華人企業家來訪伊利華報

成功進入北美市場的最優推薦

1. 利用市場調研作為創造品牌知名度的基礎，這有助於保證你的品牌在北美更具競爭力和經久不衰。

2. 在目標市場中，聘用經驗豐富的市場推廣者，那些資深媒體人、品牌和廣告方面的專家。這些專業人士知道買家和經銷商的想法，他們對這個行業輕車熟路，熟知顧客和經銷商對新產品有何種期待，他們的專業知識足以適用於東西海岸，而且他們的收費和運營成本也相對比較便宜。

3. 與搬到北美的親朋好友加強聯繫。他們通常會與當地商業社團有廣泛的接觸和聯繫。這些接觸和聯繫將有助於樹立品牌和打開市場。其他可用的資源包括當地商業和貿易組織，還包括中國企業的駐外機構。

4. 腳踏實地。北美的很多大學和學院已經開始開設為來自中國的訪問者專門設計的兩到三周的研討性質的課程，這些課程配備翻譯，這些關於

北美貿易的基本課程既有針對性又有特色，包括如何做市場營銷和品牌推廣。而且，很多研討課程會安排參觀旅行，這將有助於中國企業的管理者找到合適的生意合作夥伴。

5. 參加貿易展會。這是一個收集競爭對手和顧客信息的絕佳機會。

6. 慎重考慮為商業展會而運輸設備和搭建銷售展台，這樣的投資或許沒有太大的價值。因為在當今，通過在線研討會和在線視頻例如YouTube就可以輕鬆展示你的產品。

7. 在“商業孵化園”開設一間辦公室，銷售產品、為客戶提供服務。那里的租金很低，而且這些地方經常會有新創立的租賃者。這是理想的信息共享和建立當地關係網絡的理想平台。

對於真正滿足需求的那些生產小物件和提供小規模服務的中國中小企業，北美市場充滿巨大的商機，供他們銷售產品和提供服務，當然，這些產品和服務必須是高水準的和專業的。在中部地區，衛生保健、可替代能源和汽車售後服務等行業尤其看好。

中國企業的管理者和投資者必須時刻準備而且認識到——當地的資源是可以利用的，這些資源願意幫助他們在成功的路上走好每一步。總之，與當地有共同利益的合作伙伴建立雙贏的合作方式，是任何尋求走向全球化發展企業的關鍵要素。

喬治·貝克是Becker/CMCC (www.becker-cmca.com)公司總裁，專注於提供全方位的市場推廣服務，在美國克利夫蘭，特倫多和中國上海都有分支機構。



今年浙江杭州國際人才大會重推人才 + 資本創業新模式 邀請海外人才帶項目帶技術與浙江民營資本對接



全國最大的火車站—杭州東站(攝影:冰凌)

海外華人專才；六是已在國內創業的海外高層次留學人才。(二)國內單位：浙江各市政府有關部門、留學人員創業園以及高校、科研院所等企業單位；杭州市有關政府部門、開發區、留學人員創業園、科技園、投融資機構、企業單位。

大會面向海內外徵集海外留學人才與項目信息，歡迎海內外留學人才提供來浙(杭)工作意向、來浙(杭)創業項目，以及與浙江、杭州企業單位進行項目合作的信息，大會將提供人才項目對接平台。符合條件的留學人員可直接登陸杭州海外人才網 www.hzzjlx.com 和浙江海外人才網 www.zjhwr.com 進行網上報名，或填寫《海外留學人才參會報名表》發郵件至大會

組委會務處報名。團體報名：符合條件的留學人員，可填寫《海外留學人才參會報名表》通過所在的海外社團組織統一報名。報名截止日期：2013年10月10日。

按照“講究實效”的辦會原則，大會組委會將以適當的形式對外公佈海外人才與項目信息，並在對接溝通的基礎上于10月20日前向海外留學人才組織、海外留學人才發出參會邀請函。活動期間大會為被邀請參會的海外留學人才提供免費食宿。其中，對帶技術、帶項目、帶資金等形式參會的海外留學人才，通過對接、篩選，經大會組委會確認，給予一定標準的國際差旅費補貼。

大會組委會務處電

話：+86-571-88389576, 88389976 E-mail: RSJ.LXFW@hz.gov.cn

(張黎、童鐵江、冰凌)



杭州西湖蘇堤新姿(攝影:冰凌)

由浙江省委、省政府主辦，浙江省委組織部、省人力資源和社會保障廳、杭州市委、市政府承辦的2013年浙江杭州國際人才交流與合作大會，將於2013年11月6日至8日在杭州召開。

浙江，位于我國東南沿海，地處長江三角洲南翼，下轄11個市。杭州，作為浙江省省會，是全省的政治、經濟、科教、文化中心，著名的國際風景旅遊城市。杭州經濟發達、環境優美，是各類優秀人才宜業宜居之城。

這次大會的亮點是着重推出人才+資本創業新模式，將邀請四百位海外高層次留學人才帶項目、帶技術、帶資金來杭交流、合作、對接。大會將通過海外人才與浙江資本特別是民營資本的對接，實現“人才+資本”的創業新模式，搭建人才智力交流合作的平台，以大力吸引海外高層次人才來浙江杭州創新創業。

大會繼續堅持“交流、合作、創新、創業”的主題，堅持“面向海外、服務浙江”的辦會宗旨，進一步加強與海外高層次人才的交流與合作，吸引更多海外高層次留學人才來浙發展、來杭創業。

這次將要召開的國際人才交流與合作大會，不僅規格高，而且內容豐富，海外人才項目與技術合作洽談大會主會場活動有：海外留學人才創業項目洽談、海外社團優秀創新創業項目發佈、風險投資公司和民營資本企業投資洽談、技術項目合作交流、海外留學人員社團合作交流、海外高層次人才招聘、“千人計劃”人選成果項目推介。分會場活動有：濱江高新區的硅谷精英沙龍、杭州經濟技術開發區的“相約東部人才港”創新創業推介會、蕭山區的資智合作對接會、余杭區的浙江杭州未來科技城(海創園)推介會、臨安市的“綠色硅谷”青山湖科技城人才峰會、富陽市的“相約富春”海外人才與民營資本對接洽談會和拱墅區的“相約運河”海外高層次人才對接會。大會還將組織與會代表考察創業環境。

大會邀請參會對象為：(一)海外留學人才：一是取得碩士學位，在國外大學、企業或研究機構從事專業工作三年以上的留學人員；二是取得博士學位的留學人員；三是海外留學人才創新創業團隊代表；四是有影響力的留學人員社團；五是在產業、專業領域具有獨特影響力的

Amazing Shanghai

A Century of Shanghai and Beyond in Pictures
September 16-21
Rockefeller Center Concourse

Information Office of Shanghai Municipality
Requests the Honor of Your Presence

At

THE OPENING CEREMONY FOR AMAZING SHANGHAI
“魅力上海”開幕式

Please Join Us at the Rockefeller Center Rink
30 Rockefeller Center
Thursday, September 19th, 2013
3:00pm - 4:00pm

PROGRAM SUMMARY:
•230pm - 3:00pm: Registration, Rockefeller Center Rink
•3:00pm - 4:00pm: Opening Ceremony

•A Century of Shanghai and Beyond in Pictures
•Shanghai and the Jewish Community
•Shanghai-style Chinese Painting
•360° Shanghai Rotunda

RSVP: Kley Sippel at KSippel@webershandwick.com
Tel: 212-546-7868

Guided by:
Consulate General of the People's Republic of China in New York

Organized By:
Information Office of Shanghai Municipality
Asian Culture and Media Group
Shanghai Hongkou District People's Government
Shanghai International Culture Association

Hosted By:
Tishman Speyer

指導單位:
中華人民共和國駐紐約總領事館

主辦單位:
上海市人民政府新聞辦公室
亞洲文化傳媒集團
上海市虹口區人民政府
上海市對外文化交流協會

協辦單位:
美國鐵獅門公司